

تعمیر: عہدِ حاضر قنہ و فساد کے گھیرے میں ہے۔ آئے دن کوئی نہ کوئی خبر آتی رہتی ہے جو نسلِ انسان کو شدید نقصان پہنچا رہی ہے۔ اقتدار کی ہوس میں ایک ملک دوسرے کا دشمن بنا ہوا ہے جس کا انجام جنگ کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔ شاعر نے اس نظم میں مذکورہ حالات کے پس منظر میں لوگوں کو امن و آشتی کی دعوت دی ہے۔ انھوں نے اس نظم میں لوگوں کو تصادم سے ہٹا کر صلح و آشتی کی طرف مائل کیا ہے۔

صدایِ مہر و آشتی

زہر صدا درین زمانہ خوشتر است

بیا، عزیز من

دوبارہ آشتی کنیم

بیا، دوبارہ باغِ های خندہ را

به یاریِ محبت و صفا

بہار و سبزہ و بارور کنیم

بیا، کہ قلبِ های مان

ز ہرزہ خارهای خشم و کین

تمام خارزار گشتہ است

بیا، کہ خارهای خشم و کینہ را

ز بیخ بر کنیم

و دانہ های آشتی و مہر را

دوبارہ در زمینِ قلبِ های مان پیوریم

و باز باغِ خندہ را

شگوفہ بار و سبزہ و بارور کنیم

سلام، بر صدایِ مہر و آشتی، سلام

بیا، دوبارہ آشتی کنیم



خلاصہ در فارسی: شاعر می گوید، ای عزیز من! در این زمانه از هر صدا، صدای آشتی خوشتر است۔ بیا ما دوباره باغ های خنده و یاری و محبت را بارور کنیم۔ و از قلب های مان خارزارِ خشم و کینہ را بیخ کنیم و در قلب های مان دانه های آشتی و محبت را بکاریم۔

خلاصہ (اُردو): اس نظم میں شاعر کہتا ہے کہ اس زمانے میں ہر آواز سے محبت اور صلح کی آواز بہتر ہے۔ اے میرے عزیز! آ، ہم دوبارہ صلح کر لیں۔ آ! تاکہ ہم مسکراہٹ کے باغوں کو محبت اور خلوص کی مدد سے دوبارہ بار آور کر لیں۔ آ! تاکہ ہم اپنے دلوں کو، جو غصے اور انتقام کے کانٹوں سے خارزار ہو گئے ہیں، پاک کریں۔ اور ان میں صلح و محبت کے بیج بویں تاکہ وہ دوبارہ پھل دار ہو جائیں۔ محبت اور صلح کو سلام!

فرہنگ Glossary

Love and peace	امن و محبت	مہر و آشتی
Peace	امن	آشتی
Very good, fine	بہترین	خوشتر
Truth	سچائی	صفا
Fruitful	پھل دار، فائدہ مند	بارور
Useless	بے ہودہ، فضول	ہرزہ
Enmity and anger	غصہ و دشمنی	خشم و کین
Thorny	کانٹوں بھرا	خارزار
Hatred	نفرت	کینہ
To get rid of	جڑ سے اکھاڑنا	از بیخ کندن
Blossom, bud	غنچہ	شگوفہ

پرسش Exercise

Fill in the blanks with appropriate words.

۱۔ مندرجہ ذیل کی مناسب الفاظ سے خانہ پُری کیجیے۔

- ۱۔ زھر صدا درین خوشتر است
- ۲۔ بیا باغ های خنده را
- ۳۔ بہار و سبزہ و کنیم
- ۴۔ زھرہ خارهای و کین
- ۵۔ دوبارہ در قلب های مان بیوریم

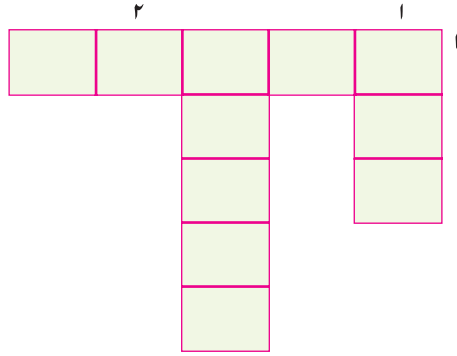
Match the columns.

۲۔ درج ذیل کی مناسب جوڑیاں لگائیے۔

ب	الف
باغ های خندہ را	صدای
محبت و صفا	بیا دوبارہ
قلب های مان	بہ یاری
مہر و آشتی	تمام خارزار
گشتہ است	بیا کہ

Solve the following cross-word.

۳۔ اشاروں کی مدد سے درج ذیل معما حل کیجیے۔



اوپر سے نیچے:

۱۔ کانٹا

۲۔ کلی

دائیں سے بائیں:

۱۔ بہترین

Arrange the following according to the poem.

۴۔ درج ذیل کو نظم کی ترتیب سے لکھیے۔

۱۔ بیا کہ قلب های مان

۲۔ بیا، دوبارہ باغ های خندہ را

۳۔ بیا، کہ خارهای خشم و کینہ را

۴۔ بیا دوبارہ آشتی کنیم

۵۔ بیا، عزیز من

Translate the following stanza in Urdu or English.

۵۔ درج ذیل بند کا ترجمہ اردو یا انگریزی میں کیجیے۔

بیا، کہ خارهای خشم و کینہ را

ز بیخ بر کنیم

و دانه های آشتی و مهر را

دوبارہ در زمین قلب های مان بیوریم

و باز باغ خندہ را

شگوفہ بار و سبزہ و بارور کنیم

سلام ، بر صدای مهر و آشتی ، سلام
بیا ، دوباره آشتی کنیم

Write antonyms of the following words.

۶۔ نظم سے درج ذیل الفاظ کی ضدیں لکھیے۔

خوشر ، باغ ، محبت ، خارزار ، زمین

۷۔ نظم سے واو عطف والے الفاظ تلاش کر کے لکھیے۔

Find from the poem words having واو عطف .

۸۔ نظم کے پیغام آشتی کو اپنے الفاظ میں اردو یا انگریزی میں لکھیے۔

Write message of the poem in your own words in Urdu or English.

